



ÉCOLE ALSACIENNE
Établissement privé laïque
sous contrat d'association avec l'État

Conseils de lecture en classe de 5e et 4e

Contes et nouvelles

- Afanassiev, A. : *Contes de la renarde* (traduit du russe)
Barton, T. : *Le Conteur de Marrakech* (traduit de l'anglais)
Bloch, M. (ill. Vautier, M.) : *365 contes pour tous les âges*
Calvino, I. : *Le Pari aux trois colères ; Marcovaldo* (traduit de l'italien).
Camus, W. : *Légendes de la Vieille Amérique*
Chamisso von, A. : *La Merveilleuse Histoire de Peter Schlemihl* (traduit de l'allemand)
Chedid, A. : *Les Manèges de la vie* (nouvelles)
Gripari, P. : *Les Contes de la Folie Méricourt – Contes d'ailleurs et de nulle part*
Guyot, C. : *La Légende de la ville d'Ys*
Hawthorne, N. : *Le Premier Livre des merveilles ; Le Second Livre des merveilles* (traduit de l'américain)
Hoffmann, E.T.A. : *L'Homme au sable* (traduit de l'allemand)
Howker, J. : *L'Homme aux œufs* (nouvelles, traduit de l'anglais)
Joubert, J. : *Histoires de la forêt profonde*
Kipling, R. : *Histoires comme ça*
Le Clézio, J.M.G. : *Mondo et autres histoires ; Villa Aurore* (nouvelles)
Le Craver, J.L. (ill. Saillard, R.) : *Le Fils de Soizic et autres contes celtiques*
Mammeri, M. : *Contes berbères de Kabylie*
Maupassant, G. : *La Parure ; Deux amis*
Mérimée, P. : *Nouvelles*
Moncomble, G. de : *Fabuleux Romain Gallo* (sept nouvelles)
Poslaniec, C. : *Le Train perdu et autres histoires mystérieuses*
Rivais, Y. : *Le Géant des mers et autres histoires*
Sauerwein, L. : *Sur l'autre rive* (nouvelles)
Singer, I.B. : *L'Auberge de la peur ; Yentl et autres nouvelles* (traduit de l'américain ou du yiddish)
Tchekhov, A. : *Histoires pour rire et sourire* (traduit du russe)
Tournier, M. : *Les Rois mages ; Les Contes du Médianoche*
Yalciner, M. : *Le Samovar* (traduit du turc)
Zarcate, C. : *Marouf le cordonnier et autres contes*

Romans

Romans centrés sur la vie affective

Arnoty, C. : *J'ai quinze ans et je ne veux pas mourir*
Begag, A. : *Beni ou le paradis privé*
Bun, M.N. : *Entre deux*
Cauvin, P. : *E = MC mon amour*
Charyn, J. : *Une petite histoire de guerre* (traduit de l'américain)
Chraïbi, D. : *La Civilisation ma mère*
Cormier, R. : *Quand les cloches ne sonnent plus ; La guerre des chocolats* (traduit de l'américain)
David, F. : *Une petite flamme dans la nuit*
Dayre, V. : *C'est la vie Lili*
Desarthe, A. : *Je ne t'aime pas Paulus* Farre, M. : *Pourquoi pas Perle ?* Ferdjoukh, M. : *La Fille d'en face*
Gary, R. : *La vie devant soi*
Grenier, C. : *La Fille de 3ème B ; Pierre et Jeanne*
Hampâté Bâ, A. : *Amkoullel, l'enfant peul*
Hicyilmaz, G. : *Ankara ce printemps-là* (traduit du turc et de l'anglais)
Honoré, C. : *Tout contre Léo*
Howker, J. : *Le Blaireau sur la péniche* (traduit de l'anglais)
Kis, D. : *Chagrins précoces* (traduit du serbo-croate)
Lacretelle, J. : *Silbermann ; Le retour de Silbermann*
Lentz : *Les années sandwiches*
Lowery, B. : *La Cicatrice*
Mac Lachlan, P. : *Les Photos ; Minna joue du violoncelle* (traduit de l'américain)
Magorian, M. : *Bonne nuit, M. Tom* (traduit de l'anglais)
Mauffret, Y. : *Pépé la boulange*
North, S. : *Rascal* (traduit de l'américain)
Opper, J.H. : *Nuit rouge*
Pagnol, M. : *La Gloire de mon père ; Le Château de ma mère ; Le Temps des secrets*
Pohl, P. : *Jan, mon ami* (traduit du suédois)
Renard, J. : *Poil de Carotte*
Sachs, M. : *Les Retrouvailles* (traduit de l'américain)
Salinger, J.D. : *L'Attrape-coeurs*
Smadja, B. : *Billie*
Schneegans, N. : *Coup de foudre*
Seidler, T. : *Grand bal sous les pins* (traduit de l'anglais)
Troyat, H. : *Vion, Aliocha*
Tupet, J.J. : *La Nuit de la louve*
Verlomme, H. : *L'Homme des vagues*

Romans de société

Barbeau, P. : *L'Année rase-bitume*
Beaude, P.M. : *Issa, enfant des sables*
Blanc, J.N. : *Jeu sans ballon*
Buck, P. : *Pivoine ; La Mère ; Vent d'est, vent d'ouest*
Burgess, M. : *Junk*

Carter, F. : *Petit arbre* (traduit de l'américain)
 Dayre, V. : *Miranda s'en va*
 Delval, J. : *Salut babut ; Un barrage dans la vallée*
 Desarthe, A. : *Tout ce qu'on ne dit pas*
 Farre, M. : *Ne jouez pas sur mon piano !*
 Fine, A. : *Bébés de farine* (traduit de l'anglais)
 Garfield, L. : *La Rose de décembre* (traduit de l'anglais)
 Girin, M. : *La Marée noire de Santa Maria*
 Golding, W. : *Sa Majesté des mouches*
 Gordon, S. : *Rebecca ; En attendant la pluie* (traduit de l'anglais)
 Gudule : *La Vie à reculons ; L'Envers du décor*
 Joubert, J. : *Le Pays hors du monde ; Les Enfants de Noé*
 Lipsyte, R. : *La Dernière épreuve* (traduit de l'américain)
 Merrick, H. : *Museau, les parents ! On s'occupe de tout*
 Mingarelli, H. : *Le Bruit du vent*
 Moka : *Un phare dans le ciel*
 Needle, J. : *Mon ami Chafiq ; Le Voleur* (traduit de l'anglais)
 Paulsen, G. : *Cours Tête-de-Cuivre* (traduit de l'anglais)
 Peskine, B. : *Chantages*
 Rey, F. : *Pleins feux sur Raphaël*
 Smadja, B. : *La Tarte aux escargots*
 Thomas, J.C. : *La Marque du feu*
 Uhlman, F. : *L'Ami retrouvé*
 Westall, R. : *La Double vie de Figgis* (traduit de l'anglais)

Romans d'aventure

Barrault, J.M. : *Mer Misère*
 Bosse, M. : *Le Rêve de la forêt profonde* (traduit de l'anglais).
 Bulla, C.R. : *L'Oiseau blanc* (traduit de l'anglais)
 Burgess, M. : *Le Cri du loup* (traduit de l'anglais)
 Coue, J. : *Le Dernier Rezzou ; L'Infini des sables*
 Delval, J. : *Le Train d'El Kantara*
 Failler, J. : *L'Ombre du vétéran*
 Feron Romano, J. : *Echec au Gouverneur*
 Garrel, N. : *Dans les forêts de la nuit ; Les Princes de l'exil*
 Gautier, T. : *Le Capitaine Fracasse*
 Hekmat, A. : *Pour l'amour d'un cheval* (traduit de l'allemand)
 Hemingway, E. : *Le Vieil homme et la mer*
 Honaker, M. : *Le Chevalier de Terre noire* (trois volumes)
 Jerome K. Jerome : *Trois Hommes dans un bateau*
 Lawrence, R.D. : *Cœur de loup* (traduit de l'américain)
 Le Clézio, J.M.G. : *Pavana*
 Lecourier, C. : *Le Chemin de Rungis*
 London, J. : *L'Appel de la forêt ; Croc-Blanc ; L'Aventureuse ; Belliou-la-Fumée* (traduit de l'anglais)
 Mac Orlan, P. : *Les Clients du bon chien jaune*
 Massepain, A. : *L'Île aux fossiles vivants*
 Mayffret, Y. : *Pilotin du cap Horn*
 Morpugo, M. : *Le Roi de la forêt des brumes* (traduit de l'anglais)
 Ollivier, J. : *Le Cri du Kookabura*

Pelot, P. : *Sierra brûlante*
Rees, C. : *Journal d'une sorcière*
Salzman, M. : *Pas de vacances pour Immense Savoir* (traduit de l'américain)
Stevenson, R.L. : *L'Île au trésor ; Les Aventures de David Balfour* (traduit de l'anglais)
Sutcliff, R. : *La Pourpre du guerrier* (traduit de l'américain)
Thies P. : *Danger sur les gratte-ciel*
Tournier, M. : *Vendredi ou la vie sauvage*
Verne J. : *Michel Strogoff*

Romans historiques

Bouchet du, P. : *Le Journal d'Adèle*
Brisou Pellen, E. : *La Bague aux trois hermines*
Caban, G. : *La Lettre allemande*
Carminati, M. : *Le Nombriil du monde*
Clapp, P. : *Constance* (traduit de l'américain)
Dejean, J.L. : *Les Chevaux du roi*
Dumas, A. : *Les Trois Mousquetaires*
Farrachi, A. : *Le Coup de Jarnac*
Finckh, R. : *Nous construirons une ère nouvelle* (traduit de l'allemand)
Fon Eisen, A. : *Le Prince d'Omeyya*
Gutman, C. : *La Maison vide ; Hôtel du retour ; Rue de Paris*
Hearn, L. : *Le clan des Otori* (en 5 tomes)
Hubert-Richou, G. : *Au siège de La Rochelle*
Hugo, V. : *Les Misérables* (version abrégée)
Joffo, J. : *Un sac de billes*
Koehn, I. : *Mon enfance en Allemagne nazie* (traduit de l'allemand)
Koller, J.F. : *Moi, Daniel, cireur de chaussures* (traduit de l'américain)
Kordon, K. : *Les journées de Franck n'en finissent pas* (traduit de l'allemand)
Kupferman, S. et F. : *La Nuit des dragon*
Maalouf, A. : *Léon l'Africain*
Mirande, J. : *Sans nom ni blason*
Nogues, J.C. : *Le Faucon déniché*
Nozière, J.P. : *Un été algérien*
Orlev, U. : *Une île, rue des Oiseaux* (traduit de l'hébreu)
Richter, H.P. : *Mon ami Frédéric*
Rosen, B. : *La Guerre dans les collines* (traduit de l'anglais)
Salzman, M. : *Le Fer et la soie* (traduit de l'américain)
Siegal, A. : *Sur la tête de la chèvre*
Solet, B. : *Les Révoltés du Saint-Domingue*
Sutcliff, R. : *Le Loup des frontières* (traduit de l'anglais)
Westall, R. : *Le Vagabond de la côte* (traduit de l'anglais)
Weulersse, O. : *Le Chevalier au bouclier vert*
Zei, A. : *Le Tigre dans la vitrine* (traduit du grec)
Zitelman, A. : *Hypatia* (traduit de l'allemand)
Zusak, M. : *La voleuse de livres*

Romans épistolaires

Caban, G. : *Je t'écris, j'écris*
Cleary, B. : *Signé, Lou* (traduit de l'américain)

Donner, C. : *Les Lettres de mon petit frère*
Feron Romano, J. et Forlani, S. : *Lettres d'un écrivain à une adolescente*
Feron Romano J. et Gourdain, G. : *Lettres d'une adolescente à un écrivain*
Fink, G. et Sha'ban, M.A. : *Si tu veux être mon amie* (traduit de l'arabe et de l'hébreu)
Hatano I. et I. : *L'Enfant d'Hiroshima* (traduit du japonais)
Uhlman, F. : *La Lettre de Conrad* (traduit de l'anglais)
Webster, J. : *Papa longues-jambes* (traduit de l'anglais)
Welsh, R. : *Lettres à Félix* (traduit de l'allemand)

Romans fantastiques et science-fiction

Asimov, I. : *Les Robots* (traduit de l'américain).
Barjavel, R. : *Ravage ; La Nuit des temps*
Blanc, J.N. : *Langue de chat*
Bradbury, R. : *Chroniques martiennes ; Fahrenheit 451 – Un remède à la mélancolie* (traduit de l'anglais)
Cenac, C. : *Les Robestiques ; Comment va ta puce ?*
Chateaufort, G.O. : *Le Combat d'Odiri*
Conan Doyle : *Le Monde perdu* (traduit de l'anglais)
Cristopher, J. : *Les Montagnes blanches ; La Cité d'or et de plomb ; Le Puits du feu* (Trilogie des Tripodes, traduit de l'anglais)
Droz I. : *Le Photographe*
Elboz, S. : *Le Manoir aux rats* (traduit de l'anglais)
Ende, M. : *Momo ; L'Histoire sans fin* (traduit de l'allemand)
Garfield, L. : *Le Fantôme de l'apothicaire ; A l'enseigne du diable* (traduit de l'anglais)
Grenier, C. : *Le Cœur en abîme*
Grousset, A. et Martingol, D. : *L'Enfant-Mémoire*
Gudule : *La Bibliothécaire ; L'École qui n'existait pas*
Horowitz, A. : *Mortel chassé-croisé* (traduit de l'anglais)
Kemal, Y. : *Le Roi des éléphants* (traduit du turc)
Keyes, D. : *Des fleurs pour Algernon* (traduit de l'américain)
Korczak, J. : *Le Roi Mathias 1er* (traduit du polonais)
Lowry, L. : *Le Passeur* (traduit de l'américain)
Martinigol, D. : *L'Or bleu Moka ; L'Enfant des ombres*
Moncomble, G. : *Les Enfants de Méga* (deux volumes)
Pelot, P. : *L'Expédition perdue ; Le Pays des rivières sans nom*
Pike, C. : *Souvenez-vous de moi* (traduit de l'anglais)
Sautereau, F. : *L'Héritier de la Nuit ; La Montre infernale*
Selden, G. : *L'Esclave du tapis* (traduit de l'anglais)
Stannard, R. : *Le Monde des 1001 mystères* (traduit de l'anglais)
Stine, R.L. : *La Nuit des pantins* (traduit de l'américain)
Tolkien, J.R.R. : *Le Seigneur des anneaux ; Bilbo le Hobbit* (traduit de l'anglais)
Verne, J. : *Voyage au centre de la terre*
Wells, H.G. : *L'homme invisible ; L'Île du docteur Moreau* (traduit de l'anglais)
Wintrebert, J. : *Kidnapping en télétrans ; Les Ouraniens de Brume*
Wül, S. : *Oms en série ; Niourk ; L'Orphelin de Perdide*

Romans policiers

Alessandrini, J. : *Le Détective de minuit* ; *Le Labyrinthe des cauchemars*
Amelin, M. : *Train d'enfer*
Arrou-Vignod, J.P. : *Agence Pertinax*
Ashley, B. : *Pièce à conviction* (traduit de l'anglais)
Bennet, J. : *L'impasse du crime* (traduit de l'américain)
Bunting, E. : *Qui se cache à Alcatraz ?* (traduit de l'anglais)
Charles, F. : *L'assassin est un fantôme*
Christie, A. : *Dix Petits nègres* ; *Le Crime de l'Orient-express* ; *Le meurtre de Roger Ackroyd* ; *Cinq petits cochons* ; *L'Homme au complet marron*
Conan Doyle : *Le Chien des Baskerville* ; *Etude en rouge*
Daniels, S. : *Un tueur à la fenêtre*
Dayre, V. : *Le Pas des fantômes*
Fleishman, S. : *Jim l'affreux* (traduit de l'américain)
Grimaud, M. : *L'assassin crève l'écran*
Grisolia, M. : *Menace dans la nuit*
Horowitz, A. : *Devine qui vient tuer* ; *La Nuit du Scorpion* (traduit de l'anglais)
Hubert-Richou, G. : *Accident mortel*
Hugues, Y. : *Fausse note*
Jonquet, T. : *Lapoigne et l'Ogre du métro*
Kellett, R. : *Le Téléphérique de la peur* (traduit de l'anglais)
Korb, L. et Lefevre, L. : *L'étrange affaire Plumet*
Larroc, A. : *Un couteau dans la nuit*
Martin, A. et Ribera, J. : *Tous les détectives s'appellent Flanagan* (traduit de l'espagnol)
Ménard, J.F. : *Un costume pour l'enfer*
Missonnier, C. : *Pièges et sortilèges*
Murail, M.A. : *L'assassin est au collège*
Myers, W.D. : *Harlem blues* (traduit de l'américain)
Pavloff, F. : *Pinguino*
Pelot, P. : *Le Père Noël s'appelle Basile*
Perol, H. : *L'Ombre de la pieuvre*
Picouly, D. : *Cauchemar pirate*
Senecal, D. : *Le Mystère des mots croisés*
Van Gulik : *Le Juge Ti à l'œuvre* ; et tous les autres titres...

Prescriptions institutionnelles

Classe de 5ème

Textes du Moyen Age

Chrétien de Troyes : *Perceval ou le Conte du Graal* ; *Yvain ou le Chevalier au lion* ; *Erec et Enide* ; *Lancelot ou le chevalier à la charrette*

Beroul et Thomas : *Tristan et Isent*.

Littérature de jeunesse inspirée des récits de la Table Ronde :

Cadot-Colin, A.-M. : *Perceval ou le Conte du Graal*, Le Livre de Poche jeunesse, 2007

Calvino, I. : *Le Vicomte pourfendu ; Le Chevalier inexistant*

Cassabois, J. : *Le Chevalier Tristan*

Glott, C. et Munch, P. : *Sur les traces du Roi Arthur*, Gallimard jeunesse, 2001

Mirande, J. : *Contes et légendes des chevaliers de la Table Ronde*, Nathan, 1994

De Montella, C. : *Graal*, 2 tomes, Flammarion, 2004 et 2006

Morpurgo, M. : *Le Roi Arthur*, Folio junior, 2007

Textes de dérision critique (du Moyen -Age au XVIe siècle)

*Le Roman de Renart**

Rabelais, F. : *Gargantua* ; Pantagruel**.

Aucassin et Nicolette

Calvino, I. : *Le Vicomte pourfendu ; Le Chevalier inexistant*

On peut également citer, pour les transformations parodiques du roman de chevalerie :

Cervantès, M. : *Don Quichotte**

Récits de voyage en liaison avec les grandes découvertes

Bougainville, L.A. de : *Voyage autour du monde**

De Halleux, M. : *L'Inconnu du Pacifique*

Lamigeon, M. et Vincent, F. : *Les Voyages de Jacques Cartier : à la découverte du Canada* Lery, J. de : *Histoire d'un voyage fait en la terre du Brésil**

Marco Polo : *Le Livre du devisement du monde (Le Livre des merveilles)**

Noguès, J.-C. : *Le voyage inspiré*

Soncarrieu, G. : *Le Premier Tour du monde*

Romans d'aventures

Beecher Stowe, H. : *La case de l'oncle Tom* Defoe, D. : *Robinson Crusoe*

Eckert, A. W. : *La Rencontre*

Le Clézio, J.M.G. : *Mondo et autres histoires*

Mac Orlan, P. : *Les clients du bon chien jaune*

Meade Falkner, J. : *Moonfleet*

Petit, X.-L. : *Le Col des Mille Larmes*

Stevenson, R.L. : *L'Île au trésor*

Theisen, M. : *Anne Bonny, femme pirate*

Twain, M. : *Les aventures de Tom Sawyer ; Les Aventures de Huckleberry Finn*

Verne, J. : *Voyage au centre de la terre ; Michel Strogoff ; Un hivernage dans les glaces ; Deux ans de vacances*

Théâtre (farce ou comédie, du Moyen-Age au XVIIIe siècle)

La Farce de Maître Pathelin La Farce du Cuvier

Molière : *Le Malade imaginaire* ; *Le Bourgeois gentilhomme* ; *Les Fourberies de Scapin* ; *George Dandin*
Anouilh, J. : *Le Bal des voleurs*
Labiche, E. : *L'affaire de la rue de Lourcine*
Pagnol, M. : *Topaze* Romains, J. : *Knock*

Classe de 4ème

Théâtre (XVIIè et XXè siècle)

Beaumarchais, *Le Barbier de Séville*
Corneille, P. : *Le Cid*
Courteline, G. : *Les Boulingrin*
Labiche, E. : *Le Voyage de M. Perrichon*
Molière : les œuvres mentionnées pour la classe de 5e (si elles n'ont pas été étudiées), et *L'Avare*
Pagnol, M. : *Marius* ; *Fanny* ; *César*
Tardieu, J. : *Finissez vos phrases* ; *Un mot pour un autre*

Textes de critique sociale (XVIIIè siècle)

De Foë, D. : *Robinson Crusoé**.
Montesquieu, C. : *Lettres persanes**
Voltaire : *Micromégas** ; *Jeannot et Colin* ; *Zadig* ; *La Princesse de Babylone*
Swift, J. : *Les Voyages de Gulliver**

Romans et nouvelles (XIXè-XXè siècle)

Aymé, M. : *Le Passe-muraille*
Balzac, H. de : *Eugénie Grandet* ; *Les Chouans** ; *Le Colonel Chabert* ; *La Maison du chat-qui-pelote* ; *La Peau de chagrin*
Bazin, H. : *Vipère au poing*
Buzzati, D. : *Le K*
Capote, T. : *Un Noël*
Chédid, A. : *L'écharpe*
Colette : *Les Vrilles de la vigne* ; *La Maison de Claudine*
Cros, Ch. : *Monologues*
Dahl, R. : *Mauvaises intentions*
Daphné du Maurier : *Rebecca* ; *L'Auberge de la Jamaïque*
Daudet, A. : *Le Petit Chose*
Daudet, A. : *"L'Agonie de la Sémillante"* in *Les Lettres de mon moulin*
Dumas, A. : *Les Trois Mousquetaires** ; *Le Comte de Monte-Cristo**
Flaubert, G. : *"La Légende de Saint-Julien l'Hospitalier"* in *Trois Contes*
Gary, R. : *La Promesse de l'aube* ; *Chien blanc*
Gautier, T. : *Le Capitaine Fracasse** ; *Le Roman de la Momie*
Gide, A. : *La Symphonie Pastorale*
Le Clézio, JMG : *Villa Aurora*

Maupassant, G. de : *Contes et nouvelles* (au choix)
Mérimée, P. : *Mateo Falcone ; Colomba ; La Vénus d'Isle ; Le vase étrusque*
Némirovsky, I. : *Le Bal*
Poe, E. : *Histoires extraordinaires**
Pouchkine, A. : *La Fille du capitaine*
Sand, G. : *La Mare au diable ; François le Champi*
Steinbeck, J. : *La Perle ; Des Souris et des hommes*
Stendhal : *Vanina Vanini*
Stevenson, R.L. : *L'Île au trésor ; L'Étrange Cas du Docteur Jekyll et de Mister Hyde*
Tchekhov, A. : *Nouvelles*
Tolstoï, L. : *Enfance*
Vallès, J. : *L'Enfant*
Verne, J. : *Voyage au centre de la Terre ; L'Île mystérieuse*
Zola, E. : *Jacques Damour ; Nouveaux Contes à Ninon*

Lettres

Calamity Jane : *Lettres à sa fille (1877-1902)*
Colette : *Lettres à sa fille*
Hatano, I. et I. : *L'Enfant d'Hiroshima*
De Saint-Exupéry, A. : *Lettres à sa mère*
Van Gogh, V. : *Lettres à Théo*, éditions Mango jeunesse